

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION 1970-1971

5 NOVEMBRE 1970

PROJET DE LOI

**modifiant la loi du 8 avril 1965
relative à la protection de la jeunesse.**

PROJET TRANSMIS
PAR LA CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS.

Article premier.

A l'article 3, alinéas 1^{er} et 3, de la loi du 8 avril 1965 relative à la protection de la jeunesse, les mots « trois ans » sont remplacés par les mots « cinq ans ».

Art. 2

A l'article 36 de la même loi, le 4^o est remplacé par la disposition suivante :

« 4^o des réquisitions du ministère public à l'égard des mineurs de moins de dix-huit ans poursuivis du chef d'un fait qualifié infraction, à l'exception, s'il s'agit d'un mineur de plus de seize ans accomplis au moment des faits, des poursuites du chef d'infraction :

a) aux dispositions des lois et règlements sur la police du roulage, et, en cas de connexité, aux articles 418, 419 et 420 du Code pénal;

b) à la législation relative à l'assurance obligatoire de la responsabilité civile en matière de véhicules automoteurs. »

R. A. 8463.

Voir :

Documents de la Chambre des Représentants :

756 (1969-1970) :

- N^o 1 : Projet de loi.
- N^o 2 : Rapport.

646 (1969-1970) :

- N^o 1 : Proposition de loi.

Annales de la Chambre des Représentants :

4 et 5 novembre 1970.

BELGISCHE SENAAT

ZITTING 1970-1971

5 NOVEMBER 1970

ONTWERP VAN WET

**tot wijziging van de wet van 8 april 1965
betreffende de jeugdbescherming.**

ONTWERP OVERGEZONDEN DOOR DE KAMER
VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS.

Artikel 1.

In artikel 3, eerste en derde lid, van de wet van 8 april 1965 betreffende de jeugdbescherming worden de woorden « drie jaar » vervangen door de woorden « vijf jaar ».

Art. 2.

In artikel 36 van dezelfde wet wordt het 4^o door de volgende bepaling vervangen :

« 4^o van de vorderingen van het openbaar ministerie ten aanzien van minderjarigen beneden de leeftijd van achttien jaar die vervolgd worden wegens een als misdrijf omschreven feit, met uitzondering, indien het een minderjarige betreft die op het ogenblik van de feiten de volle leeftijd van zestien jaar heeft bereikt, van de vervolgingen wegens overtrekking van :

a) de bepalingen van de wetten en verordeningen betreffende het wegverkeer en, in geval van samenhang, de artikelen 418, 419 en 420 van het Strafwetboek;

b) de wetgeving betreffende de verplichte aansprakelijkheidsverzekering inzake motorrijtuigen. »

R. A. 8463.

Zie :

Gedrukte Stukken van de Kamer van Volksvertegenwoordigers :

756 (1969-1970) :

- N^o 1 : Wetsontwerp.
- N^o 2 : Verslag.

646 (1969-1970) :

- N^o 1 : Wetsvoorstel.

Handelingen van de Kamer van Volksvertegenwoordigers :

4 en 5 november 1970.

Art. 3.

Un article 53bis, rédigé comme suit, est inséré dans la même loi :

« Art. 53bis. — En cas de nécessité absolue et s'il y a urgence, le procureur du Roi peut prendre à l'égard du mineur une des mesures de garde visées aux articles 52 et 53. Cette mesure ne portera effet que pour une durée de trois jours. »

Art. 4.

L'article 65 de la même loi est complété par les dispositions suivantes :

« Les officiers de la police de la jeunesse sont nommés et révoqués par le Roi. Les agents de la police de la jeunesse sont nommés et révoqués par le Ministre de la Justice. Les officiers de la police de la jeunesse, ainsi que les agents-inspecteurs principaux de la police de la jeunesse commissionnés à cette fin par le procureur général près la Cour d'appel, ont qualité d'officiers de police judiciaire auxiliaires du procureur du Roi. Ils ont les pouvoirs et les attributions que les lois reconnaissent aux commissaires de police en qualité d'officiers de police judiciaire auxiliaires du procureur du Roi. »

Art. 5.

L'article 1^{er} de la présente loi produit ses effets le 1^{er} septembre 1969.

Bruxelles, le 5 novembre 1970.

Le Président de la Chambre des Représentants,

A. VAN ACKER.

Les Secrétaires,

G. JUSTE,
E. CHARPENTIER.

Art. 3.

In dezelfde wet wordt een artikel 53bis ingevoegd, luidend als volgt :

« Art. 53bis. — In geval van volstreckte en dringende noodzakelijkheid kan de procureur des Konings jegens de minderjarige een van de in artikelen 52 en 53 omschreven maatregelen van bewaring gelasten. Deze maatregel zal slechts gevolg hebben voor een tijdsduur van drie dagen. »

Art. 4.

Artikel 65 van dezelfde wet wordt met de hierna volgende bepalingen aangevuld :

« De officieren van de jeugdpolitie worden door de Koning benoemd en ontslagen. De agenten van de jeugdpolitie worden door de Minister van Justitie benoemd en ontslagen. De officieren van de jeugdpolitie, alsmede de agenten-eerststaanwezende inspecteurs van de jeugdpolitie, daartoe aangesteld door de procureur-generaal bij het Hof van beroep, hebben de hoedanigheid van officier van gerechtelijke politie, hulpofficier van de procureur des Konings. Zij hebben de machten en bevoegdheden die bij de wetten aan de politiecommissarissen als officier van gerechtelijke politie, hulpofficier van de procureur des Konings, zijn verleend. »

Art. 5.

Artikel 1 van deze wet heeft uitwerking vanaf 1 september 1969.

Brussel, 5 november 1970.

De Voorzitter van de Kamer van Volksvertegenwoordigers,

A. VAN ACKER.

De Secretarissen,

G. JUSTE,
E. CHARPENTIER.